

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 1/13

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

SECCIÓN 1: Identificación del producto y de la empresa

1.1 Identificador del producto

Naphtol AS liq 50%

PLCA30

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Campo de aplicación :
Colorante textil

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

DyStar Colours Distribution GmbH

Am Prime Park 10-12
D - 65479 Raunheim

Teléfono +49 6142 4072 3172
Tele-Fax +49 6142 4072 3000
MSDS@DyStar.com

1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia: +49 2365 4984140

SECCIÓN 2: Identificación de peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Según reglamento (CE) 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)

Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 2/13

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Corrosión o irritación cutáneas: Corrosiva, Cat. 1A

Sensibilización respiratoria o cutánea: Sensibilización cutánea, Cat. 1B

Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, categoría 2

Posible peligrosidad según la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE

Provoca quemaduras.

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas:



corrosión



peligro para la salud

Palabra de advertencia:

Peligro

Indicaciones de Peligro:

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de Prudencia (Prevención):

P260 No respirar los vapores/aerosoles.

P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Consejos de Prudencia (Respuesta):

P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.

P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P311 Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 3/13

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
- P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

Consejos de Prudencia (Almacenamiento):

Consejos de Prudencia (Eliminación):

- P501 Eliminar el contenido / el recipiente en el tratamiento de residuos de acuerdo con las regulaciones nacionales.

2.3 Otros peligros

Si procede, en esta sección se dan los peligros que no son parte de la clasificación general, pero pueden contribuir a los peligros que pueden estar asociados con la sustancia o mezcla.

not applicable

SECCIÓN 3: Composición/Información de los componentes

3.1 Sustancias

No aplicable

3.2 Mezclas

Características químicas:

preparación de derivado de ácido hidroxinaftoico

Componentes peligrosos (SGA) según Reglamento (CE) 1272/2008

C.I. Azoic Coupling Component 2

Contenido:	40 - 45 %	Sens. cut. 1B	H317
No. CAS :	92-77-3		

etanodiol

Contenido:	20 - 25 %	Tox. ag. 4 (vía oral)	H302
Número CE	203-473-3	STOT repe. 2	H373
No. de índice CE :	603-027-00-1		
No. CAS :	107-21-1		

dietilenglicol

Contenido:	5 - 10 %	Tox. ag. 4 (vía oral)	H302
No. CAS :	111-46-6	STOT repe. 2	H373
Número de registro	01-2119457857-21		
REACH			

hidróxido de sodio (sosa cáustica)

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 4/13

Versión 2.2 / D / ES Ultima revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

Contenido:	5 - 10 %	Corr. cut. 1A	H314
No. de índice CE :	011-002-00-6		
No. CAS :	1310-73-2		
Número de registro REACH	01-2119457892-27		

Componentes Peligrosos según Directiva 1999/45/CE

C.I. Azoic Coupling Component 2

Contenido:	40 - 45 %	Símbolos de peligro: Xi
No. CAS :	92-77-3	Frases R: 43

etanodiol

Contenido:	20 - 25 %	Símbolos de peligro: Xn
Número CE	203-473-3	Frases R: 22

No. de índice CE :	603-027-00-1
--------------------	--------------

No. CAS :	107-21-1
-----------	----------

dietilenglicol

Contenido:	5 - 10 %	Símbolos de peligro: Xn
No. CAS :	111-46-6	Frases R: 22

hidróxido de sodio (sosa cáustica)

Contenido:	5 - 10 %	Símbolos de peligro: C
No. de índice CE :	011-002-00-6	Frases R: 35

No. CAS :	1310-73-2
-----------	-----------

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales:: Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

En caso de inhalación: Después de la inhalación de aerosoles/vapores/polvo: Llevar a la persona afectada al aire fresco; en caso de trastornos respiratorios, es necesaria la asistencia médica.

En caso de contacto con la piel: Quitarse inmediatamente la ropa contaminada. limpieza con mucha agua, jabón u otros productos protectores de la piel.

En caso de contacto con los ojos: En caso de contacto con los ojos, lavar éstos suficientemente con agua manteniendo abiertos los párpados. Acto seguido, consultar inmediatamente al médico (oculista).

En caso de ingestión: En caso de ingestión del producto, hacer beber agua abundante. Administrar como laxante sulfato sódico (1 cucharada grande en un vaso de agua) con abundante carbón activo. NO provocar el vómito, pedir la asistencia médica.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Por favor, consulte las indicaciones de peligro en el apartado 2.2 si se diera el caso y la información en esta sección si ha sido establecida.

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

Página 5/13

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Por favor, consulte los consejos de prudencia en la sección 2.2, así como la información de primeros auxilios en esta sección si ha sido establecida.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción adecuados: Chorro de agua pulverizada, CO2, espuma, producto extintor seco.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad: no averiguado

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

no averiguado

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: En caso de lucha contra incendios es necesario llevar una protección respiratoria con alimentación de aire independiente.

Otras indicaciones: Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas a tomar en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas de precaución para las personas: Durante todos los trabajos usar el debido equipo personal de protección.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente: Evitar que el producto pase a los sistemas de canalización y aguas superficiales o subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza/recogida: Recoger con material absorbente y envasar en recipientes cerrados.

6.4 Referencia a otras secciones

Indicaciones adicionales: Eliminación adicional véase capítulo 13.

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 6/13

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación sin peligro: Cerrar los recipientes una vez usados, evitar calor excesivo.

Evitar pérdidas de humedad.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión: No son necesarias medidas especiales de protección contra al fuego o explosión.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes: Proteger el producto del calentamiento por encima de 50 °C.

- sensible a las heladas -

En caso de que el producto se enturbie, espese o congele por la acción del frío, debe descongelarse lentamente a temperatura ambiente y removerlo durante corto tiempo. Después, el producto puede ser utilizado en la forma habitual.

Clase almacén (RFA): 8A Materias corrosivas, inflamables

Estabilidad: Tiempo de almacenaje: > 12 Meses

7.3 Usos específicos finales

no averiguado

SECCIÓN 8: Límites de exposición y medidas de protección personal

8.1 Usos específicos finales

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo:

contiene: **etanodiol**

Valor mak (ÓTLV) : 10 ppm 26 mg/m³

Límite máximo tolerable dentro de la categoría I

Embarazo, grupo Y

contiene: **dietilenglicol**

Valor mak (ÓTLV) : 10 ppm 44 mg/m³

Límite máximo tolerable dentro de la categoría II

Embarazo, grupo C

contiene: **hidróxido de sodio (sosa cáustica)**

Tipo de exposición: fracción inhalable

Valor mak (ÓTLV) : 2 mg/m³

Obsérvense las regulaciones nacionales.

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

Página 7/13

8.2 Controles de la exposición

Medidas de protección generales: No respirar los vapores/aerosoles. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Medidas de higiene laboral: Mantener alejado de alimentos y bebidas.

No comer, beber ni fumar durante el trabajo.

Antes de las pausas y una vez concluidos los trabajos, lávense las manos y úsese una buena crema cutánea.

Protección respiratoria: filtro mixto, p.e., s. DIN 3181, ABEK, si se forman vapores de producto.

Protección de las manos: Úsense guantes adecuados p.e. de PVC o nitril-caucho. En caso de contaminación, los guantes de protección se cambiarán inmediatamente por otros. Se evitará el contacto de la piel con las superficies húmedas de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Gafas protectoras herméticamente cerradas

Protección del cuerpo: ropa protectora

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico :	líquido
Color :	pardo oscuro
Olor:	inodoro
Punto de fusión	no averiguado
Temperatura de ebullición :	> 100 °C
Punto de inflamación :	no averiguado
Temperatura de ignición:	no averiguado
Inflamabilidad:	no averiguado
Límite de explosión inferior:	no averiguado

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 8/13

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

Límite de explosión superior:	no averiguado
Presión de vapor :	no averiguado
Densidad :	1 gcm ³ (20 °C) Método : DIN 51757
Solubilidad en agua:	miscible
Valor pH:	12,0 (10 g/l) agua
Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow):	no averiguado
Viscosidad :	no averiguado
Viscosidad :	no averiguado
Viscosidad :	no averiguado

9.2 Otra información

Cl.combust.polvero (RFA) :	no averiguado
Cl. explos. polvo (RFA):	no averiguado
Densidad a granel:	no averiguado
Otras informaciones (físicoquímicas):	no es necesario

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

10.2 Estabilidad química

Descomposición térmica	Si se almacena y manipula adecuadamente no se produce descomposición térmica.
------------------------	---

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas: Ninguna reacción peligrosa, si se utiliza adecuadamente.

Productos de descomposición peligrosos:: No aplicable

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Versión 2.2 / D / ES Ultima revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

Página 9/13

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones a evitar: no es necesario

10.5 Materiales incompatibles

Sustancias a evitar: no es necesario

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No aplicable

SECCIÓN 11: Informaciones toxicológicas

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda:	DL50 > 2.000 mg/kg (Rata)
Toxicidad aguda por inhalación:	no averiguado
Toxicidad dérmica aguda:	no averiguado
Irritación cutánea:	Corrosivo (Conejo)
Irritación ocular:	Corrosivo (Ojo de conejo)
Sensibilización:	no averiguado
Toxicidad por ingestión prolongada	no averiguado
Mutagenicidad:	no averiguado
Teratogenicidad:	no es necesario
Carcinogenicidad :	no es necesario

SECCIÓN 12: Informaciones ecológicas

12.1 Toxicidad

Toxicidad en peces :	CL50 100 - 500 mg/l (96 h, Leuciscus idus)
Toxicidad en dafnias :	no averiguado
Toxicidad en algas :	no averiguado
Toxicidad en bacterias :	CE50 250 mg/l

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 10/13

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

Método : Tubo de fermentación

12.2 Persistencia y degradabilidad

Eliminación fisicoquímica: 25 %
Método : Precipitación con sulfato de hierro

Biodegradación : 50 - 99 %
Método : Método estático

Comportamiento en los ecosistemas: no averiguado

Carbono orgánico (COD): 190 mg/g

Demanda química de oxígeno (DQO): 590 mg/g

Demanda bioquímica de oxígeno 120 mg/g
(DBO5):

Observaciones: El producto no puede contribuir al valor AOX de las aguas residuales. (DIN EN 1485)

El producto no contiene metales pesados en concentraciones significativas para el agua residual.

El producto no contiene nitrógeno liberable que puede contribuir a la eutroficación.

El producto no contiene fosfatos ni compuestos orgánicos fosforados.

12.3 Potencial de bioacumulación

no averiguado

12.4 Movilidad en el suelo

no averiguado

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

no averiguado

12.6 Otros efectos adversos

no averiguado

SECCIÓN 13: Eliminación de residuos

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto: En caso de que no sea posible la utilización posterior ni el reciclado, se efectuará el tratamiento como residuo con arreglo a los reglamentos y normativas vigentes en cada lugar, p.ej. incineración en una planta adecuada.

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

Página 11/13

Clave de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos (C.E.R.): 040216 Colorantes y pigmentos que contienen sustancias peligrosas

Envases/embalajes sin limpiar: Los envases vacíos no limpiados deben tratarse como el contenido.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

ADR	UNNR: 1824 Hidróxido sódico en solución Clase: 8 PG:II
ADNR	UNNR: 1824 Hidróxido sódico en solución Clase: 8 PG:II
RID	UNNR: 1824 Hidróxido sódico en solución Clase: 8 PG:II
IMDG	UNNR: 1824 Hidróxido sódico en solución Clase: 8 PG:II EmS: F-A , S-B
IATA_C	UNNR: 1824 Hidróxido sódico en solución Clase: 8 PG:II
IATA_P	UNNR: 1824 Hidróxido sódico en solución Clase: 8 PG:II

14.1 Número ONU

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

14.4 Grupo de embalaje

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

14.5 Peligros para el medio ambiente

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Corrosivo

Sensible al calor desde +50°C.

Mantener separado de los productos alimenticios.

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 12/13

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No hay transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y el código IBC previsto para esta sustancia o mezcla.:

SECCIÓN 15: Disposiciones de carácter legal

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Etiquetado según la Directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Símbolos de peligro: C Corrosivo

contiene: C.I. Azoic Coupling Component 2
etanodiol
hidróxido de sodio (sosa cáustica)

R34 : Provoca quemaduras.

R43 : Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

S23 : No respirar los vapores/aerosoles.

S24 : Evítese el contacto con la piel.

S26 : En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S36/37/39 : Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

TA Luft (RFA): No aplicable

WGK (peligrosidad para aguas/RFA): Clase WGK 2 - contamina el agua WGK = Clasificación según la Ley alemana de aguas
Anexo 2 de VwVwS (Alemania) del 17 de mayo 1999

15.2 Evaluación de la seguridad química

no averiguado

SECCIÓN 16: Otra información

Texto de todos los accesos directos que se hace referencia en las secciones 2 y 3:

Xi Irritante
Xn Nocivo
C Corrosivo
22 Nocivo por ingestión.

Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



Naphtol AS liq 50%

PLCA30

000004517814

Página 13/13

Versión 2.2 / D / ES Última revisión: 13.01.2015

reemplaza version: 2.1 de 02.09.2013

Fecha creación: 12.12.2000

34	Provoca quemaduras.
35	Provoca quemaduras graves.
43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Tox. ag. 4 (vía oral)	Toxicidad aguda: Cat. 4 (vía oral)
Sens. cut. 1B	Sensibilización respiratoria o cutánea: Sensibilización cutánea, Cat. 1B
Corr. cut. 1A	Corrosión o irritación cutáneas: Corrosiva, Cat. 1A
STOT repe. 2	Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, categoría 2

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.